

# SVENSK MUSIKTIDNING



N:r 5.

Redaktör och utgivare:  
**FRANS J. HUSS.**  
Telefon: Brunkeberg 14 97.

**NORDISKT MUSIKBLAD.**

Stockholm den 4 Mars 1905.

Expedition: Kammakargatan 6.

Pris: Helt 5 kr. Lösnummer 25 öre.  
Annonspolis 20 öre pr petitråd.

25:e Årg.

## Märtha Ohlson.

Vår hufvudstad kan för närvarande bland sina verk-sammaste pianister räkna fröken Märtha Ohlson, hvars nyligen här gifna konsert ger oss särskild anledning att nu fästa vår uppmärksamhet vid denna konst-närinna. Den varma och uppriktiga hyllning, som vid denna konsert egnades henne, var tydligen ett uttryck så väl af beundran för hennes talang som af stora sympatier för hennes anspråks-lösa och älskvärda personlighet. Pro-grammet var artistiskt, börjande med Beethovens sonat i C-dur op. 2 n:r 3, den sista af de Haydn tillägnade sona-terna, sedan upptagande Emil Sjögrens 2:a sonat, A-dur, op. 44 och slutande

med Andante spianato och final ur Chopins stora Polonaise op. 22. Beet-hoven-sonaten återgafs af fröken Ohlson med all den klarhet och sanna uttrycksfullhet, som tillkommer detta klassiska verk i dess särskilda satser. En förtjänstfull specialitet på hennes repertoar är vår inhemske tonsättare Sjögrens sonater, hvilkas svårigheter öfvervinnas lika lätt, som hon fullt satt sig in i dessa tonskapelsers ofta af djärfva ideer genomkorsade karak-tär. Att äfven Chopins svärmiska och briljanta stil ej är främmande för fröken Ohlson visade hon i det utsökt fina återgifvandet af hans vackra Adante spianato med åtföljande präk-tiga polonaise. Sin erkänt stora för-måga som ackompagnatris hade fröken Ohlson tillfälle att visa i Saint-Saëns'

"Introduction et rondo capriccioso" för violin och piano, hvars hufvud-parti utfördes af den unge violinisten hr Axel Runnqvist, som äfven talang-fullt återgaf Adagio, Fuga och Presto ur G-moll-suiten af Bach.

Vi ha anført programmet till denna konsert för att från olika sidor ka-raktärisera den värderade pianistens konstnärsskap. Det är icke så ofta fröken Ohlson framträdte som solist, än mindre som konsertgifverska; på senare åren har hon dock emellanåt biträdt med solonummer å konserter men hufvudsakligen och längre tid anlitats såsom ackompagnatris, i denna egenskap visande sig vara en utmärkt och eftersökt förmåga. I tio års tid har hon flitigt medverkat, mest i en-semble-saker och för sångackompanje-



Märtha Ohlson.



Valborg Svärdström  
(såsom Jolantha).

mang, vid Arbetarinstitutets söndagskonserter.

Märtha Laura Margareta Ohlson är född i Stockholm d. 27 juli 1876. Hennes far var anställd vid postverket och modern har såsom sängerska och skådespelerska haft anställning vid teatersällskap. Fadern dog tidigt, efterlemnande hustru i små omständigheter med fyra barn att försörja. Döttrarna visade vid helt unga år prof på musikaliska anlag. Så kunde dottern Anna vid 8 års ålder uppträda som pianist på en af modern på landsbygden föranställd konsert, och samtidigt gjorde sig den fyra-åriga lilla Märtha bekant för stor musikalisk begåfning. Det låg nu modern om hjertat att, sedan dottern Anna aflidit, arbeta för utvecklingen af Märthas gryende talang som pianist, och hon fann flere i hufvudstaden som verksamt intresserade sig härför, bl. a. numera grefvinnan Taube, född Grabow, den utmärkta sängerskan. I början af 1880-talet gafs sålunda till förmån för Märtha Ohlson konserter, deribland i febr. 1885 en matiné i Berns' solong. Hon uppträdde äfven själf å dessa med små pianostycken. År 1887 vann hon inträde vid Musikaliska akademiens konservatorium, der hon under fröken Hilda Thegerströms förträffliga ledning gjorde stora framsteg. Då hon 1899 lemnade detta läroverk tillerkändes henne konservatoriets jeton. Från 1893 till 1899 studerade hon pianospelet för den utmärkte pianisten och läraren Lennart Lundberg, som nu vid konservatoriet efterträtt fröken Thegerström. År 1898 gaf hon på Arbetareinstitutet en konsert, hvars behållning jemte penningunderstöd af konungen satte henne i tillfälle att resa ut till Paris, der hon för Raoul Pugno vidare utbildade sig i pianospelet. Dess förinnan hade hon äfven på en och annan konsert i hufvudstaden utom Arbetarinstitutets, efter det hon lemnat konservatoriet, framträtt såsom skicklig ackompanjör.

Då hennes lärare Pugno i förening med Eugen Ysaye konserterade här i okt. 1900, fick hon, som man torde minnas, till-ammans med Pugno spela Saint-Saëns' "Reverie du soir" och "Scherzo" för två flyglar och äfven ackompanjera violinmästaren Ysaye, upp ifter som hon löste på ett utmärkt sätt, ehuru hon hade mycket knapp tid till att förbereda sig till detta uppträdande.

Under senare åren har fröken Ohlson, som sagdt, varit mycket anlitad att medverka vid konserter och är tillika en eftersökt pianolärarinna. Hon har äfven utom Stockholm uppträtt som pianist. Så medverkade hon 1903 på en af fru Anna Hellström och Arvid Ödmann företagen konsertturné i landsorten, och har under förra sommaren med sängerskan fru Ebba Nilsson framgångsrikt konserterat å platser vid nordtyska Östersjökusten.

## Valborg Svärdström.

Då vår omtyckta operasängerska, fröken Valborg Svärdström för närvarande uppträder såsom gäst på kgl. operan, senast i en rol, der hon vunnit stort bifall, nämligen titelrollen i Tschajkowskys intagande opera "Jolantha", ha vi till erinran om detta gästspel, och särskildt sistnämnda parti, i detta nummer intagit hennes porträtt såsom hjeltinnan i denna opera. Gästspelet kommer ej att blifva långvarigt ty fröken Svärdström skall, såsom innehafvare af ett Jenny Linds-stipendium, snart lemna hembygden för att fortsätta sina konststudier i utlandet. Vi hoppas emellertid att efter utgången af tiden för nämnda stipendium återfå den sympatiska konstnärinnan, ehuru väl det förspotts, att hon fått anbud på engagement vid utländska scener.

Till porträttet bifoga vi en liten resumé af fröken Svärdströms konstnärliga verksamhet sedan början af hennes offentliga uppträdande i vår musikvärld, jemte några biografiska uppgifter.

Valborg Svärdström är född i Gefle den 22 dec. 1879. Hennes hem är nu mera Djursholm, där hennes far slog sig ned såsom köpman. Fröken Svärdström fick nu utbildad sin sängtalang vid Musikaliska akademien, der hon först hade till sänglärarinna fröken Ellen Bergman. Sedan sjöng hon i operaskolan för fru Vendela Sörensen. Sin utbildning till operasängerska har hon sedan fortsatt samtidigt för de ansedda lärarinnorna fröken Signe Hebbe och fru H. C. Winterhjelm i sång, plastik och deklamation.

Efter att från slutet af 1900 ha börjat låta höra sig på konserter, hvarvid hennes mindre stora än vackra röst och intelligenta, varma föredrag i förening med ett sympatiskt yttre gjorde den unga sängerskan mycket bemärkt och omtyckt af publiken, vände hon sig åt scenen och gjorde med stor framgång sin första debut på operan såsom "Mignon" d. 27 dec. 1900. I mars 1901 gjorde hon sin andra lyckade debut som *Susanna* i "Figaros bröllop", och i oktober samma år utförde hon sin tredje debutroll såsom *Lakmé*, en stor uppgift med dess ganska fordrande koloraturparti, men som den flitiga och begåfvade sängerskan löste förvånansvärdt lyckligt. Hon blef derefter genast engagerad vid operan och uppträdde i jan. 1902 med en ny roll såsom *Jolantha*. Samma år framträdde hon som *Papagena* i "Trollflöjten", *Gertrud* i Halléns "Valborgsmessa", *Anna* i "Friskyttan", *Zelida* i "Konung för en dag", *Herdgossen* i "Tannhäuser", *Zerlina* i "Don Juan", *Lisbeth* i Mendelssohns sängspel "Hemkomsten" samt *Margareta* i "Faust". År 1903 hade hon nya roller som *Julia* i Gounods "Romeo och Julia", *Margareta* i "Mefistofeles",

*Eurydike* i "Orfevs", *Jemmy* i "Wilhelm Tell" och *Anna* i "Vermländingarne". Förlidet år (1904) utförde fröken Svärdström endast ett nytt parti, *Prinsessan* i "Vikingablad", hvars premiär här egde rum den 11 mars. I november året förut hade hon erhållit Jenny Linds-stipendiet för att göra sängstudier i utlandet, och begaf sig utrikes på våren sistlidna år. Från Rom förspordes då under sommaren, att hon med sin säng gjort stor lycka i den skandinaviska föreningen och i musikaliska kretsar. Äfven med sitt yttre väckte hon der uppseende. "Ibland", skrives det om henne derifrån, "har det på Roms gator uppstått stora folksamlingar, särskildt af kvinnliga skådelystna, bland hvilka somliga trodde, att den blonda nordiska gestalten i den sida dräkten var en ängel, medan andra förskräckta gjorde korstecknet".

Under sin hemvaro i vinter har fröken Svärdström, som sagdt, gästet operan och der hittills uppträtt såsom *Mignon*, *Margareta* i "Faust", *Julia* och *Jolantha* allt med samma framgång som förut och, som det tycks, icke utan vinst af studieresan, ehuru väl hennes naturel och röstens vecka timbre väl icke kan lämpa sig för en primadonna assolutas stora uppgifter. Ehuru en ypperlig *Susanna* skulle hon väl knappast kunna som grefvinnan göra samma lycka.



## Musikkorrespondens.

### Från Tunis.

Jan. 1905.

Härom året tjenstgjorde undertecknad såsom Sv. M. T:s läsaress ciceron i »Yttersta Östern».\*) För en gångs skull torde det ock intressera att samfäldt företaga ett »ströftåg» på afrikansk mark.

Tunis har i själfva verket, i likhet med Alger och Kairo, en halft europeisk pregel. En af den franska ockupationens »frukter» är dess nya, eleganta »Casino Municipal», der, förutom den oundvikliga spelsalen med sina »petits cheveux» bland annat förekommer ett smakfullt kafé, f. n. med en utmärkt ungersk orkester; musikaliska och dramatiska föreställningar gifvas omväxlande i en kokett liten teater och en inbjudande »jardin d'hiver», hvarest dessutom dagligen »apéritif»-konserter ega rum med arabiska och egyptiska säng- och dansnummer. Att döma af en »Faust»-representation samt en akt af Audrans äfven i Sverige under namnet »Dockan» kända och omtyckta »La poupée», får såväl operan som operetten här ett mycket till-

\*) Se Sv. M. T. 1903, nr 12.

fredsställande utförande, särskildt med hänsyn till de moderata inträdesprisen.

I den närbelägna, jemväl nya »Politeama Rossini», hvilken, såsom namnet antyder, är teaterföretag grundadt af den genialiske maëstrons i Tunis talrikt, ja mer än fransoserna förekommande landsmän, uppträdde under vår härvaro ett »liliput»-operasällskap, sammansatt af idel italienska »underbarn» i en ålder af sju till femton år. Framför allt utmärkte sig den fjortonårige, tacke *Alfredo Breda* den Figaros parti för en rent af häpnadsväckande säkerhet både i fråga om sång och spel, parad med en verkligt utsökt »grace». *Barberaren* afslutades med en s. k. »sfida» — sångartäflan — mellan tre små tenorino'r, hvilkas utförande af *Manricos* heroiska bravuraria ur »*Trubaduren*», först hvar för sig och sedan gemensamt, naturligtvis ej kunde undgå att framkalla en smula löje hos den förfärligt tacksamma och förtjusta publiken.

## Från Sicilien och Napoli.

Jan.—Febr. 1905.

I stället för fransmännen *Gabriel Duponts* vid musikförläggaren *Sonzognos* senaste pristiska dram *La Cabrera*, hvilken samma dag vi inträffade i Palermo gafs å Belliniteatern derstädes jämte *Donizettis* mästerverk på operabuffans område, *Don Pasquale*.\*) fingo vi trösta oss med några *Aldo*-föreställningar i den nya »*Theatre Biondo*»; något annat i musikkväg förekommer för närvarande ej i den sicilianska metropolen i anseende på den stora fastlags-säsongen af »*Teatro Vittorio Emanuele*» med Stockholms-operans f. d. medlem *Fausta Labia* bland andra framstående artister. Ofvannämnda representation å Bellini-teatern af »*La Cabrera*» och »*Don Pasquale*» blef operasällskapets sista, då detsamma på grund af dåliga affärer måste afbryta sin sejour en hel vecka före den fixerade tiden, januari månads utgång.

Den liknämnda »*Vittorio-Emanuele*»-teatern i Messina presterar efter vanligheten en utmärkt »stagione», men den enda kväll under tecknad passerade denna stad var det i förväg utsåldt hus till premiären under detta spelår af *Francesco Ciléas* litet hvarstädes i *Italien* stads biffall gifna *Adriana Lecouvreur*, jemväl »*S. Carlos*» i Napoli senaste succés. I det idylliska, af turisterna så älskade Taormina är

man snart sagdt uteslutande hänvisad till att njuta af den härliga naturen, framför allt att beundra Etnas storslagna skönhet från »*Theatro Grecos*» präktiga ruiner. Då och då bjudes emellertid på en anspråkslös musik-afton i den lilla stadens »*Café nuovo*», hvarvid den affable värden, en medelålders man, som med sina briller nästan gör intryck af en gammal student, själf med mandolin-ackompanjemang improviserar visor, hvilka utförande mindr, har sin styrka i fråga om stämman än i det spirituella föredraget.

Den famose transformationskonstnären *Fregoli*, redan ett par gånger omtalad i undertecknads korrespondenser till Sv. M. T., tyckes rent af »bildat skola». Förutom *Frizzo*, om hvilken vi senast hade att förtälja, har nu ytterligare en hans »lärjunge», den med den förre jemnåriga italienaren *Aldo Colombazzi*, börjat rivalisera med sina föregångare inom genren. Oafsedt åldern, som ju isynnerhet härvidlag spelar en ganska stor roll, sitter denne inne med alla förutsättningar, som nästan göra honom till sin mästares »öfverman», nämligen verv och esprit, samt en utomordentlig fördelaktig apparition i förening med grace och charm, icke minst de sistnämnda naturligtvis särskildt viktiga egenskaper för framställningen af kvinnliga personnager. I fråga om sången är han afgjort *Frizzo* öfverlägsen. Aldos — såsom artist använder han endast förnamnet — program är för öfrigt i det närmaste identiskt med hans resp. kollegers.

Säsongen i Napolis S. Carlo-teater under *Leopoldo Mugnones* excellenta musikaliska ledning är synnerligen glänsande. Boito's »*Mefistofele*» med *Oreste Luppi*, *Alessandro Bonci* och *Amelia Karola* inledde här en serie ypperliga föreställningar: af äldre verk *Donizettis* »*Maria de Rohan*» med *Emilia Corsi*, *Mattia Battistini* och *Giovanni Apostolu*, *Rossinis* »*Barbiere*» och *Verdis* »*Rigoletto*» med *Al. Bonci* i tenorpartierna samt *Mat. Battistini* och *Victor Mau* alternerande i titelrollen i den senare operan, *Gaetano Rebonato* såsom *Figaro*, *Maria Barrientos* och *Regina Pacini* såsom *Rosina* och *Gilda*, af nyare musikdram *Leoncavallos* hittills endast i Berlin uppförda »*Rolando*» med *Rina Giachetti*, *Francesco Bonini* och *Enzo Leliva*, *Filasis* »*Menendez*» med samme förtäflige, unge tenorist och *Amelia Karola* samt *Puccinis* »*Bohème*» med *Edoardo Garbin* och *Adelina Stehle*, för att endast citera några namn inom den elitkär af delvis till och med verldsberömda konstnärer, den driftige impresarion cav.\*) *de Sanna* för innevarande »stagione» lyckats bilda, och hvartill

\*) Förkortning af »chevalière» (riddare), ett predikat, som i Italien städse nyttjas före namnet på en ordensinnehafvare.

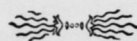
ytterligare kommer den eminenta primadonnan *Gemma Bellincioni*

Det nyssnämnda, både på och utom scenen alltjemt oskiljaktiga sångparet har nu senast i »*Adriana*» skördat en om möjligt ännu större triumf än i »*Bohème*», och det torde utan öfverdrift kunna påstås, att genom deras öfverträffliga, att ej säga fulländade tolkning de talrika skönhetserna i *Ciléas* arbete framträdde i nytt ljus, i titelpartiet romanser allt fyrsta och sist aktens romanser: »*somo l'humile ancilla del creator*» och »*Poveri fiori*» samt hjeltinnans »*vision*» i slutet af den senare: »*Melpomene son' io ... Ecco la luce*». Synnerligen anslående verkade hennes duetter med *Maurizio* och prinsessan de *Bouillon*, den senare i likhet med zigenerskan i »*Menendez*» representerad af *Nini Frasconi*, hvilken jemväl å »*Lirico*» i Milano utmärkt exekverade ifrågavarande roller. Vid sidan af *Stehles* möjligen något kallt reflekterade, men i minsta detalj öfverlägsen utmejslade *Adriana* var *Garbin* en magnifik, nästan idealisk *Moritz* af *Sachsen* samt gaf, understödd af en briljant apparition, så i sång som i ypperligt uttryck, åt ej mindre heroismen än kärlekssvärmeriet hos den ridderlige ädlingen; särskildt framstod det högst utsökta föredraget af andra aktens smäktande cavatina: »*l'anima e stanca*» och det särdeles präktiga utförandet af det effektfulla ariosot med denna skildring af sina krigsäfventyr i den nedre.

Med spellistan har inför lifvats *Bizets* dramatiskt triviala, men musikaliskt deliciösa opera »*I pescatori di perle*» (*Perlfiskarna*) med *Al. Bonci* och *Maria Barrientos*, tvenne sannskyldiga mästare i »*bel canto*». Inom den närmaste tiden väntas en serie af *Mascagnis* »*Iris*» med *Amelia Karola* och *Enzo Leliva*, hvarjämte med stort intresse motses premiären af *Mugnones* förstlingsverk för scenen, »*Vita Bre-tone*». I balettväg har hittills endast förekommit »*S. Carlos*» gamla trumf »*Excelsior*».

Till sist må nämnas, att inemot midten af februari återöppnas Napolis andra operateater, »*Bellini*», samt att denna stad i den under det ståtliga »*Galleria Umberto I*» belägna »*Salone Margherita*» eger en högst smakfull variété med förstklassiga prestationer, för närvarande i främsta rummet af den populära napolitanske sångkomikern *Nicola Maldacea*.

Anteros.



## Inställning af Musikföreningens konserter.

Styrelsen för Musikföreningen har till de dagliga tidningarna utsänt en, d. 28 sisl. febr. daterad, förklaring med tillkännagifvande, att återstående

\*) Denna, komponerad 1842 hade efter ungefär ett halft sekel i slutet af förra året en i allo glädjande återuppståndelse å la Scala-teatern i Milano med en ypperlig »kvartett», bestående af *Rosina Storchio*, *Leonida Sobinoff*, *Giuseppe de Luca* och *Antonio Pini-Corsi*. Vid operans uppförande i Paris å »*Théâtre italien*» 1843 innehades dessa partier af sådana storheter som *Grisi*, *Mario*, *Tamburini* och *Lablache*.

tillämnade och tillkännagifna konserter för säsongen måste inställas. Denna förklaring anser sig styrelsen förpliktad att afgifva till upplysning för den musikaliska allmänheten, som under föreningens 25-åriga verksamhet visat sitt intresse för densamma och för den insats i hufvudstadens musiklif dess verksamhet omfattar, nämligen att »i förening med en stor orkester till allmänhetens kännedom låta bringa erkända musikverk i större form». — Det heter vidare i denna förklaring:

Sedan Musikföreningen börjat sin verksamhet för innevarande säsong med utfärdande af inbjudan till abonnemang å de sedvanliga tre konserterna efter fastställda program, alla tre konserterna ämnade att som vanligt gifvas under medverkan af hofkapellet å redan från början bestämda dagar, samt äfven den 22 sistlidna november framfört den första af dessa abonnementskonserter, mottog föreningens styrelse helt oväntadt några dagar därefter en skrivelse från hofkapellet, daterad den 25 i samma månad, med tillkännagifvande, att hofkapellet nödgades för närvarande och så länge de af k. teaterns styrelse i dessa dagar beslutade »populära symfonikonserterna» anordnades, till följd af den ökning dessa skulle föranleda i hofkapellets tunga och enerverande arbete, af skyldig omtanke för hofkapellets förmåga att konstnärligt kunna fullgöra sina förpliktelser, afsäga sig det biträde vid Musikföreningens konserter, som hofkapellet hittills ända från början af föreningens verksamhet gärna och till båtad för dess pensionskassa åtagit sig, och hade hofkapellet fattat detta beslut under den bestämda förhoppning, att Musikföreningens styrelse måtte inse och behjerta, å ena sidan hurusom detta steg icke innebure någon som helst ogenhet mot Musikföreningen, och å andra sidan att hofkapellet under nuvarande, för kapellet brydsamma förhållanden icke gärna kunnat handla annorlunda.

Musikföreningens styrelse, som efter att med synnerlig ledsnad hafva tagit del af hofkapellets förenämnda skrivelse ansågo sig i det längsta kunna hysa den förhoppningen, att hofkapellet härmed icke sagt sitt sista ord i saken, beslöt därför i skrivelse af den 30 ofvannämnda månad anhålla, det hofkapellet ännu en gång måtte taga ärendet under ompröfning, därvid styrelsen bl. a. framhöll, dels hvilka stora svårigheter och obehag det skulle medföra för föreningen att omedelbart efter det endast den första af de i abonnemang utfästade tre konserter ägt rum se sig utståndsatt att fullgöra de åtagna förbindelserna gent emot sina abonnenter och nödgas till dem återbära å de båda återstående konserterna belöpande andelar i abonnementsavgiften, dels ock att åtskilliga vidtagna dispositioner för dessa samma konserter äfven endast med synnerliga obehag och förluster skulle kunna rubbas, hvarför Musik-

föreningens styrelse på dessa och i öfrigt anförda skäl ansågo sig kunna hysa den förhoppningen, att de måtte kunna föranleda hofkapellet till fångå sitt för fortgången af Musikföreningens verksamhet så ödesdigra beslut.

Till svar härå meddelade, på därom erhållet uppdrag, delegerade ur hofkapellet i skrivelse af den 3 sistlidna december hufvudsakligen, att de i styrelsens skrivelse berörda förhållanden voro för hofkapellets medlemmar ej okända vid den tidpunkt, då hofkapellet af förut framhållna och noga öfvervägda skäl såg sig nödsakadt att för närvarande undandraga Musikföreningen sitt biträde, och att detta beslut fattades endast under allvarligt beklagande af de svårigheter, detsamma förutsåges komma att vålla Musikföreningen...

Då af Musikföreningens styrelse under detta år än ytterligare förda underhandlingar med hofkapellet visat sig fruktlösa och slutligen utmynnat i en skrivelse från hofkapellet af den 4 febr., hvori hofkapellet, fortfarande under beklagande af de obehag hofkapellet därigenom nödgades förorsaka föreningen, förklarade sig vidhålla sin vägran att under nuvarande omständigheter i någon form biträda vid föreningens konserter, samt då förhållandena i öfrigt icke i något hänseende gjort det möjligt för föreningens styrelse att söka sitt bistånd hos någon annan än den orkester, som icke vid mindre än 67 af samtliga under föreningens hela verksamhetstid gifna 69 konserter, således vid samtliga i förening med orkester gifna konserter, genom att beredvilligt ställa sitt höga konstnärsskap till föreningens förfogande, medverkat till de konstnärliga framgångar, föreningen under denna tid lyckats vinna, har Musikföreningens styrelse, under odeladt instämmande af föreningens till allmänt möte den 23 febr. sammankallade aktiva ledamöter och abonnenter, sett sig nödsakadt besluta inställandet af föreningens verksamhet under denna säsong, dock med den fasta förhoppning, att de svårigheter, som nu vålla detta afbrott, till nästinstundande säsong måtte vara undanröjda och föreningen då blifva i tillfälle att återupptaga sitt arbete, så mycket mer som Musikföreningens oskattbare dirigent, professor Neruda, förklarat sig, oakadt det nu inträffade nödtvungna afbrottet i föreningens verksamhet, villig att alltjämt kvarstå som dess dirigent, när denna åter kan förr eller senare upptagas.

I konstens intresse får man beklaga att Musikföreningens förtjänstfulla och storslagna verksamhet på så sätt afbrutits. Men — var väl detta alldeles nödvändigt. Likaväl som våra större körföreningars abonnenter förr, och äfven på senare tider, kunnat nöja sig med åhörandet af konserter utan orkester, borde det kunnat äfven nu, un-

dantagsvis, ha skett i afseende på Musikföreningens återstående konserter. Ja, många abonnenter torde finnas, som ha mera nöje af att höra mindre körverk än de stora messorna och oratorierna, och Musikföreningen borde väl icke anse sig för god och hög att — helst nödd och tvungen — utföra sådana. Det finns ju en mängd mycket vackra körer å capella eller med pianoackompanjemang, solosånger och kamarmusik etc., som skulle kunna utgöra lockande program.

Trasslet med »återhämtande af abonnemangsavgiften», som beklagas, hade då kunnat undvikas, och alldeles visst hade under nu fadda omständigheter styrelsen icke fått uppbära klander för att konserternas program och stil ändrats i enlighet med rådande förhållanden.



## En ny sångmetod.

Direktör N. E. Anjou från Hille i Gestrikland demonstrerade för en tid sedan på Atheneum en ny metod för sångundervisning, eller rättare tonträffning, säkert ny för de allra flesta af det talrika auditoriet, som utgjordes af inbjudna pedagoger och musiker.

Den erfarne musikläraren började med ett föredrag, i hvilket han utvecklade det nya i metoden och påvisade dess fördelar vid den elementära undervisningen. Dessa grundsatser för inlärande af tonträffning äro emellertid ej i sjelfva verket så nya. De ha sin upprinnelse och utbildning från Frankrike, de praktiseras t. ex. vid ett sådant musikkonservatorium som det i Brüssel. Härifrån öfverfördes formlerna till Finland af direktören för musikinstitutet i Helsingfors M. Wegelius. Härom skriver dr W. själf i sin »Kurs i tonträffning», lärobok I: »Det var först vid ett besök i Brüssels konservatorium jag fann hvad jag så länge sökt: en i högsta grad enkel och rakt på sak gående metod, som redan på undervisningens första stadier ledde till en förunderlig säkerhet i tonträffning.» Efter af dr W. verkställd omarbetning och förenkling af formelsystemet har det införts i såväl seminarier som skolor i Finland. I Danmark ha formlerna efter ett treårigt prof vid sidan af det Leislerska systemet afgått med fullständig seger och i Norge har denna tonträffningsmetod ådragit sig stor uppmärksamhet. Man har äfven försökt med dess tillämpning i vår egen musikaliska akademi och en del folkskolelärare, främst naturligtvis hr Anjou sjelf, som studerat metoden i Finland och arbetat på dess vidare förbättring, ha hvar i sin stad pröfvat dess resultat.

Talaren ansåg att sången i våra folkskolor såsom undervisningsämne

bedrifves alltför gehörmässigt och sålunda icke kan leda till den såsom folkbildningselement betydelsefulla läsfärdigheten i vårt tonspråk. Denna måste emellertid, liksom kännedom om modersmålet, bibringas äfven folkets barn åtminstone tills de kommit därhän att de fullkomligt på egen hand kunna inöfva en främmande melodi i hvilken tonart som helst, om också icke fullt läsa den "från bladet", och detta skall kunna ernås genom tillämpande af enkla, rationella undervisningsprinciper.

Färdigheten att vid sång träffa de rätta tonerna grundar sig ytterst på tonminnet, hvaraf följer att hvarje medel som är till hjälp för återkallande i minnet af de särskilda tonerna i skalan äger stor betydelse för själfva tonträffningen. Ett utmärkt sådant medel ha vi i några enkla tonfraser med utgångspunkt från hvarje steg i skalan och slut på grundton eller oktav. Metodens upphofsman är parisaren Dessirier, och det är hans formler som i modifieradt skick hålla på att vinna insteg äfven i vår nordiska elementära sångpedagogik. Dessa korta melodiska satser, bestående af 2 till 6 toner, skola läras säkert utantill, och för att finna en ton i skalan, hvilken som helst, behöfver man endast för minnet framkalla den korresponderande formeln.

Den förnämsta fördelen med denna formelmetod är att den gör tonträffningsöfningar i vanlig mening alldeles öfverflödiga. Ty så snart en formel är inlärd, t. ex. sol-formeln, d. v. s. frasen för femte tonen (g), så är därigenom nyckeln gifven till denna tons träffande, sak samma hvilket intervall föregående ton bildar med denna.

Äfven för inlärandet af noternas tidvärde och taktuppfattningen framställde hr Anjou en ny metod.

Praktiskt visades derefter till hvilka resultat formelmetoden ledt. Först var det en trupp Stockholmsflickor i omkring 11 års ålder som fördes fram. De hade under en vecka erhållit 7 à 8 timmars undervisning i tonträffning enligt omtalade grundsatser efter att förut knappast ha någon som helst öfning däri. Hr Anjou utskref noter på svarta taflan och de små sjöngot efter med nästan osviklig säkerhet. Exercisen med formlerna hade redan åstadkommit förvånande verkningar, och flickorna sjöngot slutligen improviserade melodier, som flertalet af de närvarande pedagogerna själfva skulle ha dragit sig för att återge a prima vista. Slutligen fick ett af barnen slumpvis nedskrifva not efter not som successivt sjöngos af de öfriga.

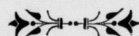
Uppvisningen hälsades med lifliga bifallsytttringar.

Direktör Anjou förde sedan fram sina egna små disciplar uppifrån Gestrikland och lät höra hvad de förmådde. Äfven dessa voro omkring 11-åriga flickor och hade åtnjutit ett

års undervisning enligt formelmetoden, efter att förut icke ha haft en aning om notläsning.

De i början litet försagda främningarna sörjan med alldeles förbluffande säkerhet de underbara melodier som hopsats inför deras ögon i de mest olika tonarter, f-dur, h dur, dessdur o. s. v., knappast sviktande ens inför septimor och eller nonor. Då någon osäkerhet förspordes refererades fallet till respektive solfeggieformel, och genast var allt klart. Äfven taktläsning af rytmiskt mycket svåra melodier utfördes på tyckfredsställande sätt.

Den vackra och för metodens duglighet synnerligen beviskraftiga demonstrationen vann de närvarandes stora bifall.



### Musikpressen.

På C. W. K. Gleerups förlag, Lund, har utkommit:

för orgel:

*Kyrkosångens vänner Samling af Koral-Preludier, byggda på koralmotiv*, utgifven af G. T. Lundblad. Häftet 3 (redigeradt af musikdirektör A. Jobs). Pr. 2 kronor.

På Ernst Eulenburgs förlag, Leipzig, har utkommit:

för violin och piano:

*David-Album*. Ausgewählte Stücke aus Ferd. David's »Bunte Reihe« op. 30. Revidiert und herausgegeben von Hans Sitt. Innehåll: 1. Kinderlied, 2. Scherzo, 3. Romance, 4. Mazurka, 5. In russischer Weise, 6. Lied, 8. Serenade, 8. Ungarisch. Pr. Mk. 1,50.

*Der Opernsal*. 70 kleine Transskriptionen beliebter Opern-Melodien. Für Violine im Bereiche der ersten Lage. Zum Unterricht und zur Unterhaltung des angehenden Violinisten mit leichter Pianofortebegleitung, kompon. von Lovis Kron. Band VI. Pr. Mk. 1,50.

Af Eulenburgs *Kleine Orchester-Partitur, Ausgabe* (Chorwerke, Symphonien, Ouverturen, Concerte, Verschiedene Werke) har tillsändts oss:

Beethoven: *Zwei Violin-Romanzen* (G-dur, op. 40; F-dur, op. 50) Pr. 80 Pf.

Bach, J. S.: *Violin-Konsert*, A-moll. Pr. 1 Mk.; *Violin-Konsert*, E-dur. 1 Mk.; Schumann, Rob.: *»Mansfred«-ouverture*. 1 Mk.; *»Genoveva«-ouverture*. 1 Mk.

Af Paynes kleine Partitur-Ausgabe:

Bach, J. S.: *Brandenburgisches Concert n:r 2*. (För konserterande trumpet, flöjt, oboe och violin med ackompanjemang af 2 violiner, viola och continuo). Pr. 1 Mk.

Haydn, Joseph: *Trio n:o 1*, G-dur för piano, violin och violoncell.

De båda föregående häftena af »Koral-Preludier» hade vi tillfälle anmäla i n:r 17 af förra årgången. Detta 3:e

häfte innehåller preludier (två eller flera för hvarje) till koralerna 54—85, med hänvisning från Hæffners koralbok, af C. Lundell (30), A. Jobs (20), E. Skagerberg (16), J. Norén (2), H. Palm (2), C. Piutti (1), J. G. Herzog (2) och G—m (5).

Musikalierna från Eulenburg äro lätta och lämpliga för elever. »David-Album» härstammar från den berömda violin-mästaren och -pedagogen Ferdinand David. Innehållet är ofvan angifvet. Opera-albumet innehåller välbekanta stycken ur operor af Auber, Gluck, Rossini etc.

De små »Partitur-upplagorna» i litet kvart-format utmärka sig för vackert och redigt tryck samt billigt pris. Paynes kamarmusikpartitur uppgå till mer än 250 verk för närvarande. Äfven orkester-partituren äro talrika. Att här uppräknat dem alla skulle taga för stort utrymme.



### Litteratur.

*Finsk Musikrevy*. Andra februari-häftet har utkommit, innehållande: »Akademiska Musiksällskapet» 1828—1835 af Otto Andersson (forts.). — Erkki Melartins musik till »Prinsessan Törnrosa», af Ax. v. Kothen. — Beethovens VII symfoni, af Ilmari Krohn. — Nyutkomna musikalien, Konserterkritik, etc. Häftet innehåller äfven porträtt af Fredr. Aug. Ehrström (1801—1850), en af Finlands förste komponister, samt notillustration: De förnämsta motiven ur musiken till »Prinsessan Törnrosa».

*Zeitschrift der Internationalen Musikgesellschaft*. Jahrg. VI. Heft. 5. Febr. 1905, innehåller i Amtlicher Teil: Bekanntmachung. — An die Mitglieder d. Intern. Musikges. — Aufruf; — i Redaktioneller Teil: Hugo Lichtentritt (Berlin): Über Pflege alter Vokalmusik; — Fr. Niecks (Edinburgh): Concerning the Waltz; — Musikberichte, Vorlesungen, Notisen etc.

*Neue Zeitschrift für Musik* innehåller i n:r 6: Dr. A. Schering: Zivilmusiker contra Militärmusiker. Ein Existenzkampf? — N:o 7: Klavier und Klavierspiel. Dr. Walter Niemann: Die ausländische Klaviermusik des Gegenwart; B. M. Breithaupt: Alte und neue Klavierschulen und Techniken. — Niemann omnämner i sin uppsats af svenska pianokomponister bland äldre Ludv. Norman, bland yngre W. Stenhammar, E. Sjögren och W. Peterson-Berger. Hallén och Alfvén, ehuru icke pianokomponister, nämnas såsom den moderna musikens befordrare i Sverige.



## Från scenen och konsertsalen.

**Kgl. teatern.** Febr. 16. R. Wagner: *Valkyrian* (Sieglinde, Brinnhilde, Fricka: fru ar Lindberg, Jungstedt, frk. Edström; Siegmund, Wotan, Hunding: hrr Menzinsky, Forsell, Selligren; Gerhilde, Ortlinde, Waltraute, Schwertleite, Helmige, Siegrune, Grimgerde, Rossweisse: frkn Karlsohn, Lindegren, fru ar Bartels, Mandahl, frkn Hulting, Lagergren, fru ar Claussen, Lindström) — 17, 25 Verdi: *Trubaduren* (Azucena: fru ar Mandahl, Jungstedt, Manrico: hrr Nyblom, Hageman). — 18 Auber: *Kronjuvelerna* — 19 kl. 1/2: 2: *Tredje populära symfoni-matinén* 1 R. Schumann: symfoni Ess-dur; 2 Fr. Schubert: Entreakt till »Rosamunda»; 3 Fel. Mendelssohn: Konsert för violin (hr L. Zetterquist) och orkester; 4 C. M. v. Weber: Uvertyr till »Euryanthe»; kl. 1/2 8: Kienzl: *Evangelie-mannen*; — 20 R. Wagner: *Tannhäuser*; — 21 R. Wagner: *Mästersångarne i Nürnberg*; — 23 Bizet: *Carmen* (Michaela: fru Mally Högberg. — 1:a deb.); 24 Kienzl: *Evangelie-mannen*; — 26 Adam: *Konung för en dag* (Nemea, Zelida: frkn Lagergren, Hesse, Mossul, Zizel: hrr Strömberg, Selligren, Grafström; Pifear: hr Axel Nylander, 1:a deb.) — 27 Tschaiowsky: *Jolantha* (Jolantha: frk. Svärdröm, gäst; Martha, Laura, Brigitta: frk Karlsohn, Lindegren, fru Bartels; René, Robert, greve Vaudemont, Ebn Jahia, Almerik, Bertram: hrr Selligren, Forsell, Malm, Vallgren, Ericson, Söderman); Leoncavallo: *Pajazzo*; mars 1 Wagner: *Lohengrin* (Ortrud: frk. Edström); ... 2 Boito: *Mefistofeles*.

**Östermalmsteatern.** Febr. 16—28, mars 1, 2 Planquette: *Surcouf*; — 19, 26 Vermländingarne (matiné).

**Vetenskapsakademien.** Febr. 22. Konsert af fröken Märtha Ohlson. Biträdande: hr Axel Runnqvist.

**Musikaliska akademien.** Febr. 21. Konsertföreningens 5te konsert. 1 Chr. Sinding: Symfoni. D-moll; 2 Sinding: Suite, A-moll, för violin (hr Aulin) och ork.; 3 Fr. Schubert: a) H-moll-symfoni (ofulländad); b) Marsch, H-moll, instrument. af Franz Liszt. Dirigenter: Christian Sinding, Tor Aulin; — 24 Sinding-konsert. Utförande: fru Sigrid Schöller, f. Wolff, hrr W. Stenhammar, Tor Aulin, G. Molander, Chr. Sandqvist, R. Claesson. — 25 Konsert af fru Ebba Nilsson (orgelsalen). Biträdande: hr Henry Bonnevie (violin), frk. Märtha Ohlson. — Mars 1. Konsert af fru Sigrid Schöller, f. Wolff. Biträdande: hr W. Stenhammar.

I "Trubaduren" har herr Hageman haft en ny roll som Manrico, en framställning som vokalt hade sina goda sidor men i det hela var föga framstående. Som Michaela i "Carmen" har fru Högberg gjort sin första debut, hvilken vi dock ej hade tillfälle att bevittna. En ny debutant, hr Axel Nylander har såsom Piffear i "Konung för en dag" beträdd operascenen och gjort sig bemärkt för en rätt hög och behaglig tenor samt ledighet i att röra sig på scenen. Hr Strömberg har efterträdd hr Lundqvist såsom kung Mossul och äfven fröken Hesse hade i denna opera ett nytt parti såsom Zelida. Hr Ödmann, som ej på mycket länge uppträdd i denna opera, har nu återtagit Zephoris' roll, som han

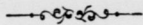
kreerade. Fröken Lagergren återgaf Nemeas roll men kunde ha inlagt mera värdighet och dramatiskt uttryck i prinsessans roll. Om fröken Svärdröms gästspel ha vi här förut yttrat oss.

Den populära symfonikonsertens mest bifallsväckande nummer var Mendelssohns, af hr Zetterquist förträffligt spelade violinkonsert. Programmet upptog för öfrigt bekanta saker, hvaraf Schumanns symfoni föreföll rätt matt, särskildt i jämförelse med hans båda andra, C dur- och A moll-symfonierna.

"Surcouf" på Östermalmsteatern gör stor lycka genom sin behagliga och roliga musik samt det ypperliga utförandet. Vi återkomma till närmare omnämnande af operetten.

Konsertföreningens senaste konsert med Christian Sindings första framträdande för vår publik i egenskap af dirigent och komponist, var en stor succés. Den berömde norske musikern blef varmt hyllad med orkestartusch och ett par stora lagerkransar efter hans dirigerande af sin storslagna D moll-symfoni och den nya Suiten för violin och ork., hvarmed hr Aulin skördade stort bifall genom utförandet af violinpartiet. Konsertens andra afdelning, under hr Aulins direktion, bjöd på Schuberts vackra torso, H moll-symfonien, och en marsch af honom, briljant instrumenterad af Liszt.

På den följande "Sindingskonserten" utgjorde programmet: 1. Stråkkvartett (ny). A moll; nr 2 och 4: Sång, utförda af fru Sigrid Wolf-Schöller, samt 3 Pianokvartett E moll för piano (hr Stenhammar) och violiner, alt och cello. Aulinkvartetten medverkade i de båda kammarmusik-verken. Äfven vid detta tillfälle blef komponisten flerfaldiga gånger inropad och hyllad. Äfven de utförande skördade mycket bifall, särskildt sångerskan fru Schöller. Vi återkomma till denna konsert, äfvensom fru Schöllers egen och andra sedan skola omnämnas, hvar-till utrymme nu saknas.



## Musiknotiser från hufvudstaden och landsorten.

**Direktör Albert Lindström** förbereder en konsert i Jakobs kyrka till söndagen den 19 mars.

**Wilhelm Stenhammars andra Beethoven** uppskjutes på grund af melankomna hinder till någon af de första dagarna i april, hvarom närmare framdeles.

**Matiné** anordnas Maria bebådelsedag den 25 mars i Östermalms kyrka till förmån för Stockholms brefbärares änke- och pupillkassa. Flere af våra förnämsta artister ha välvilligt utlofvat sin medverkan.

**Hr Hugo Alfvén** förbereder dels en konsert den 10 mars i förening med hr Stenhammar och fröken Svärdröm, dels en konsert å Operan (med orkester) i slutet af mars, hvarvid kommer till framförande hans nya symfoniska dikt »Skärgårdssågen».

**Sällskapet T. T.** förbereder nu med all ifver sin stundande vårkonsert till påskdagen i Musikaliska akademien stora sal. Programmet, som i år endast kommer att bestå af körverk och kvartetter, med eller utan soli, blir synnerligen omväxlande. Af svenska kompositörer komma att representeras Josephson, Erik Åkerberg och Widén, af norska Kjerulf och Sigurd Lie, af danska Bechgaard och finska Palmgren och Hermes. Dessutom komma att sjungas nya kompositioner af tyskarne Kremser och Kirchner samt tyrolaren Thuille.

Körens sammansättning är genom stämmornas jämnare fördelning och förstärkning i mellanstämmorna homogener än någonsin. Sex första tenorer, fyra första basar och sju andra basar, bland hvilka sistnämnda märkas sådana röster som Åke Wallgren, Gustaf Sjöberg, Ernst Svedelius och Otto Edberg.

**Vid Östermalmsteatern** är för nästa spelår engagerad en ung tenorsångare Ralph, som tillhört Lundakören och medverkat i sångkören T. T.

**Christian Sinding** mottogs d. 24 febr. på förmiddagen i enskild audiens på Saltsjöbaden af konungen. Efter sin konsert på aftonen samma dag lämnade han Stockholm på lördagen.

**Nya filharmoniska sällskapets andra abonnementskonsert** är bestämd att gifvas å k. teatern tisdagen den 14 mars, då Beethovens stora mäsas i D-dur skall komma till utförande.

Abonnement till denna konsert kan ännu tecknas vid sällskapets repetitioner, som hållas hvarje måndag i Musikaliska akademien, och äga sällskapets abonnenter tillträde till dessa repetitioner, under hvilka musikföredrag allt emellanåt anordnas.

Så har man t. ex. de senaste repetitionsdagarna fått höra violinnummer utföras af hr A. Runnqvist samt solosång af operasångarne hrr Sven Nyblom och John Husberg.

**Gåfvor till Musikhistoriska museet.** Fabriksidkare Carl Hagman i Moskwa skänkte i somras till Musikhistoriska museet härstädes en kollektion af det ryska nationalinstrumentet balalaika. Nu har samme man åter ihågkommit nämnda institution med en gåfva bestående af en kvartett af det med balalaikan besläktade ryska nationalinstrumentet dombra samt därjämte med en balalaika, försedd med typiskt ryska, synnerligen färggranna målningar. Utom

dessa speciellt ryska instrument har hr Hagman äfven skänkt till museet en s. k. rebab från Afrika, ett tvåsträngadt, mycket primitivt stråkinstrument, som användes af åtskilliga vilda folkstammar och som, förekommande i olika former, anses vara det egentliga ursprunget till violinen. Den intressanta kollektionen är i sin helhet nu uppställd och ordnad i Musikhistoriska museets lokal, Nybrogatan 9.

Herr Carl Hagman, som numera är en stor industridkare i Moskwa, var, såsom man torde minnas, under senare hälften af 1880-talet anställd som sångare dels vid Nya teatern (under Josephson och Holmqvist), dels vid Vasa-teatern (under direktionen: Anna Petersson-Gründer-Kloed) och sedermera 1888—1889 äfven vid Kgl. Operan, där han uppträdde som Masaniello i »Den stumma», (d. 20 dec. 1888 hans 1:a debut i denna roll) och Josef i »Josef i Egypten». Som gäst uppträdde han där senast i dec 1889 såsom Masaniello.

**Svensk violinist i utlandet.** Fröken Karin Bodman, f. d. elev vid k. Musikkonservatorium, där hon studerat violinspelning för prof. F. Book, och som därefter fortsatt sina studier hos Henri Marteau i Genève, har nyligen medverkat vid en symfonikonsert i Lausanne, gifven under anförande af kapellmästare Hammer.

La Tribune de Lausanne yttrar om hennes uppträdande: »Den unga och begåfvade svenska violinisten Karin Bodman spelade Gades violinkonsert på en Guarneri-violin, ur hvilken hon framlockade toner af anmärkningsvärd skönhet. Framför allt andantesatsen är full af poesi, och den tolkades synnerligen lyckadt. Den unga konstnärinnans spel är i hög grad uttrycksfullt.

**Minne Lola Artôt de Padilla** från Opera Comique i Paris kommer att i mars månad gäst. Skandinavien och gifva konserter i Göteborg, Stockholm, Köpenhamn och Kristiania. Den unga sångerskan, som är bekant för sin färgning, är dotter af det berömda sångarparet mme Désirée Artôt och tenoren de Padilla. I januari uppträdde minne Artôt de Padilla på en af de stora filharmonikonserterna i Warschau och gjorde stormande lycka. På senare tid har sångerskan gifvit gästroller på Hofoperan i Wiesbaden.

Uderrättelse har nu ingått att sångerskan den sista februari konserterade i Kristiania och gjorde stormande lycka. I den fullsatta salongen märktes kronprinsen-regenten och prins Wilhelm med uppvaktande.

**Göteborg.** I det nya konserthuset gafs, efter den förut omnämnda invigningskonserten, den 15 februari en konsert af Emil Sjögren med biträde af pianisten fru Zelmica Asplund, sän-

gerskan fru Clary Morales, född Asplund, samt franske violinisten André Mangeot. Programmet upptog endast konsertgifvarens kompositioner: Sonat för violin och piano, G moll, sånger, Poème och Romans samt Fantasi öfver två svenska folkvisor för violin och piano jämte tre pianostycken ur samlingen »Eroticon». Den 22 gafs i samma lokal en orkesterkonsert under direktion af hr H. Hammer, ledare för Orchestre symphonique i Lausanne, (55 man). Programmet upptog: 1. Tschai-kowsky: Symphonie pathétique, Nr 6; 2. R. Wagner: uvertyr till »Den flygande Holländaren»; 3. Saint-Saëns: »La jeunesse d'Hercule»; 4. Massenet: »Scenes pittoresques». Konserter ha för öfrigt gifvits här af frkn. Beck och Fritsche, d. 17 Östberg-Lundquist, d. 21 och d. 1 mars af paret Järnefelt.

**Upsala.** D. 16 febr. gaf Akademiska kapellet under Ivar Hedenblads ledning symfonikonsert, hvarvid utfördes Mendelssohns violinkonsert med konsertm. L. Zetterqvist som gäst, Brahms' Symfoni F dur, Nr 3 och Gades uvertyr »Nachklänge von Ossian». En norsk sångerska Hilda Fredrichsen gaf den 22 febr. en »Grieg-afton» och d. 26 gafs af »Svenska musikerföreningen» under hr Tor Aulins ledning symfonikonsert med hr W. Stenhammar och fru Sigrid Schöller som solister. Programmet upptog: F. Berwald: Symfoni, C dur; R. Wagner: Charfreitags Zaubur ur »Parsifal», Mozart: Pianokonsert, C moll (hr Stenhammar) samt sånger af fru Schöller: Griegs »Solvejgs Sang» och Wagners »Träume.

#### Från våra grannland.

**Kristiania.** Febr. 15—28. Nationalteatern har af pjäser med musik fortfarande uppfört »Fossegrimen». D. 26 febr. gafs der med biträde af pianisten hr Høeg-Nielsen och hornisten hr Franken samt teaterns orkester en symfonikonsert, hvarvid utfördes: Beethoven: Pianokonsert, C moll; Reinecke: »Manfred» uvertyr; Liszt: »Les Préludes», Mozart: konsert för horn, Ess dur; Sigurd Lie: »Liden Kirsten» för stråkorkester samt pianosoli. Pianovirtuosen Martin Knutzen har gifvit ett par konserter, och d. 23 gafs en sådan Nr 2 af Cæciliaforeningen med program af kyrkokompositioner, utförda af blandad kör, damkör och manskör. — Fröken Lola Artôt de Padilla (från Opéra Comique i Paris) gaf d. 28 febr. konsert här, med biträde af pianisten Nanne Storm och skördade stormande bifall.

**Helsingfors.** Febr. 12—28. Endast finska teatern har med fortsatt uppförande af »Prinsessan Törnrosa», gifvit någon pjäs med musik. D. 15 gafs konsert af pianisten Einar Cajanus,

som bl. a. spelade Bach-Tausigs Toccata och Fuga, Beethovens sonat op. 81 och Liszt-saker. D. 20 gaf Filharmoniska sällskapet sin 8:de symfonikonsert med pianisten prof. A. Siloti som solist. Programmet upptog: 1 Beethoven: Symfoni nr 7; 2 Rachmaninoff: Pianokonsert; Hugo Wolf: »Penthesilea», symfon. dikt. Pianokonserten, utmärkt spelad af prof. S., såges vara en intressant komposition. Ett par konserter ha äfven gifvits af den emtyckta tenorsångaren Giovanni Cokinis.

**Köpenhamn.** Febr. 11—28. Kgl. tatern har nu haft premiär af Wagners »Ragnarök» (»Götterdämmerung»), Nibelungenringens tredje dag, förspel och 3 akter, öfvers. af Jul. Lehmann. Hufvudrollerna voro sålunda besatta: Brunnhilde: Fru Brun; Siegfried, Gunther, Hagen, Alberich: hrr Cornelius, Nissen, Müller, C. Madsen; Gutrune, Waltraute: fruor Ulrich, Neijendam; Rhendöttrar: frkn J. Möller, Nørregaard-Hansen, Krarup Hansen. Teatern har för öfrigt af musikpjäser uppfört »Der var en gang...», »Orleans og Enrydike», »Barberaren i Sevilla», »Elverhøj».

Dansk konsertforening konserterade d. 16 med följande program; 1 Carl Helsted: Pianokvartett; 2 Sophus Andersen: sånger (nya); 3 Hakon Borresen: Stråksextett (ny). Konserter ha för öfrigt gifvits af danssångerskan Marg. Pfefferkorn, fr. Agnès Gunnert och pianisten Anna Schytte.

#### Från andra land.

**Massenets nya opera »Cherubin»**, allraförst ifrågasatt att uppföras på Opéra Comique i Paris, har nu ändtligen uppförts å teatern i Monte Carlo och tagits emot med starkt bifall. Musiken såges i allo hedra »Werthers» och »Navarresiskans» m. fl. operors upphofsman. I operan uppträdde: fröken Mary Garden (Cherubin), fruarna Lina Cavalière, Marguerite Carré och Deschamps-Jéhin, hrr Rénaud, Nerval, Paz m. fl.

**Geraldine Farrar** skall på teatern i Monte Carlo uppträda i Mascagnis nya opera »Amica» jemte damerna Calvé, Litvinne och Paccini samt hrr Rous-selière, Bonci och Tito Ruffo.

**Ernest van Dyck**, den ryktbare Wagnertenoristen, har nu lyckats få sin plan att i Ostende upprätta en lyrisk scen, »Théâtre International Lyrique Leopold II», finansiellt betryggad. Den nya teaterns yttre och inre skola anordnas strängt efter mönster från Bayreuth. Under första säsongen ämnar van Dyck fyra gånger uppföra Nibelungen-cykeln samt lika många gånger »Don Juan».



## Svensk Musiktidnings

MUSIKBILAGA

— 1904 —

finnes att köpa, pris 1 kr., och innehåller vackra *Pianostycken* af Gustaf Hägg, Theodor Kirchner, Ignotus samt en sång af A. M. Myrberg.

## Eleganta Permar

till *Svensk Musiktidning* finnas till salu uti flera färger. Pris kr. 1,50, hos A. F. Högbergs bokbinderi, Davidbagaresgata N:o 22—24.

## Svensk Musiktidning.

*Nordiskt Musikblad.* — 25:te årgången. — För hvarje musikaliskt hem, utgifves 1905 efter samma plan som förut, innehållande populär läsning i *Musikaliska ämnena, porträtter med biografier* etc. Tidningen utkommer två gånger i månaden (utom juli—aug.). Pris 5 kronor pr år, lösnummer 25 öre. Prenumeration sker här å *Expeditionen, Kammakaregatan 6, 1 tr. öfv. gården, i bok- och musikhandeln*, å posten och tidningskontor. I landsorten prenumereras bäst å posten.

**Obs.!** Nyttan af en musiktidning för musikkulturen i hemmet torde ej kunna bestridas. Framför dagliga tidningar eger en sådan fördelen att den förvaras och bildar, så att säga, en musikhistorisk uppslagsbok. Rätta platsen för utgifvandet af en musiktidning är hufvudstaden, där musikkulturen är högst och rikast utvecklade. *Svensk Musiktidning* meddelar ock en kontinuerlig redogörelse för musikkulturen i vår hufvudstad, i landsorten samt i Norges, Finlands och Danmarks hufvudstäder, utförliga biografier med fina porträtt, instruktiva artiklar, följetonger m. m.

## J. G. MALMSJÖ, PIANOFABRIK

Kongl. Hofleverantör

GÖTEBORG

Etablerad 1843

Begagnade  
instrument ta-  
gas i utbyte.  
Bekväma afbe-  
tningvillkor.

Den enda svenska Pianofabrik, som vid  
mångfaldiga täflingar alltid erhållit hög-  
sta priset.

Talrika intyg från  
framstående  
musici och  
konstnärer.

GULDMEDELJ »för utmärkta flyglar och pianinos»

Göteborg 1891 Malmö 1896  
Stockholm 1897

ensam bland svenska pianofabriker.  
Inalles 21 första pris

## Albumblad.

5 melodiska tonstycken  
af

Adrian Dahl.

(Romans. Humoresk. Perpetuum mobile. Aftonstämning. Marche triomphale). — *Prisbelönt musikbilaga* — finnes till salu å 1 kr. å *Svensk Musiktidnings expedition*.

Å *Svensk Musiktidnings Expedition*, Kammakaregatan 6, samt i bok- och musikhandeln finnes till salu

MELODISKA  
MINNESBLAD

4 Pianostycken — *Barcarole. Mazurka. Canzonetta. Nenia* — af Frans J. Huss. Pris 1 kr.

## PIANOLEKTIONER

efter bästa metod, ledande till god teknisk och verkligt musikalisk utbildning, meddelas af undertecknad till moderat pris. Anmälan kan äfven ske skriftligen. Mottagning kl. 9—10 f. m. och 3—4 e. m. Tel. Brunkeberg 14 97. Kammakaregatan 6, 1 tr. öfv. gården.

Frans J. Huss.

## Festmarsch

för piano af

Gustaf Hägg.

Denna vackra och ståtliga marsch finnes nu att tillgå i godköpsupp-  
laga å

50 öre.

Svensk Musiktidnings förlag.

## Pianomagasin.

**Svenska Pianinos:** Största lager från J. G. Malmström, Kongl. Hofleverantör, S. Andersson, Bergqvist & Nilsson, I. P. Löffberg & C:o, Stavenow & C:o m. fl.

**Utländska Pianinos:** från G. Schwechten, Steinweg Nachf. och Uebel & Lechleiter.

**Flyglar:** från J. G. Malmström, Steinweg Nachf. m. fl. — **Orglar:** från Mason & Hamlin's världsberömda firma.

Begagnade instrument tagas i utbyte.

Gust. Petterson & C:o,  
13 Malmströmgatan 13, Stockholm.

I Musik- och Bokhandeln:

Populär

## Piano-Skola

med

Klaviatur-Tabell

för noternas snabba inlärande.

Ny lättfattlig undervisningsmetod för barn, översatt och bearbetad efter

Prof. H. von Bocklet.

Häft. 3 kr., i pappband 3:50, cloth-  
band 4 kr.

»Enkel, praktisk och fullt systematisk, gående i lagom hastighet och utan hopp från det lättare till det svårare. Torde vara den bästa pianoskola vi hittills haft i Sverige. En ytterligare förtjänst hos det verkligen vackra arbetet är att bearbetaren förmått göra det så alltigenom svenskt som det verkligen är».

(Gotlands Allehanda)

Elkan & Schildknechts Musikhandel  
28 Drottninggatan 28.

## Ludwig van Beethoven,

vackert porträtt å kartong, finnes i  
bok- och musikhandeln å 50 öre.

*Svensk Musiktidnings Expedition.*

## För Porträttsamlare!

Fina Sköntrycks-exemplar af *Svensk Musiktidning*, flera årgångar, säljas billigt å tidningens expedition.

## INNEHÅLL:

Märtha Ohlson (med porträtt). — Valborg Svärdsström (med porträtt, såsom Jolantha). — Musikkorrespondens från Tunis samt från Sicilien och Napoli af Anteros — Inställning af Musikkörens konserter. — En ny sångmetod. — Musikpressen. — Litteratur. — Från scenen och konsertsalen. — Musiknotiser från hufvudstaden och landsorten, från våra grannland och andra land. — Annonser.